

**Рекомендации по проведению муниципального этапа  
всероссийской олимпиады школьников по немецкому языку  
для учащихся 9-11 классов  
2014-2015 учебного года**

Муниципальный этап всероссийской олимпиады школьников 2014/2015 гг. для 9-11 классов в Москве будет проводиться в один день, 29 октября 2014 года.

**Он проводится с использованием единого комплекта заданий для учащихся 9-11 классов.** В окружной этап включены типовые задания, с которыми участникам придется столкнуться на региональном и заключительном этапах всероссийской олимпиады.

Олимпиада проводится в 2 тура: письменный и устный.

В каждом кабинете, в котором проводится *письменный тур*, могут размещаться не более 15-20 учащихся, для каждого учащегося выделяется отдельный письменный стол. Кабинет должен быть оснащен звуковоспроизводящим устройством (магнитофон или компьютер) с возможностями прослушивания записи в формате mp3. В кабинете желательно присутствие 2 членов жюри (организаторов). Члены жюри, находящиеся в аудитории, должны ознакомить учащихся с форматом олимпиады, записать на доске все виды конкурсов и время, отводимое на каждый конкурс. Для нормальной работы участников Олимпиады в аудиториях необходимо обеспечивать комфортные условия: тишину, чистоту, свежий воздух, достаточную освещенность рабочих мест.

(Смотрите *Регламент олимпиады*).

Они также должны фиксировать время начала и окончания выполнения каждого задания на доске (*например, 13.10 -13.50 –лексико-грамматический тест.*) За 5 минут до окончания выполнения каждого из заданий член жюри должен напомнить участникам об оставшемся времени и предупредить о необходимости завершения работы и переносе ответов в **Бланки ответов**<sup>1</sup>.

Члены жюри в аудитории должны строго следить за тем, чтобы были сданы все листы с заданиями, черновики и Бланки ответов по каждому конкурсу, чтобы на Бланках ответов не были указаны фамилии участников, или сделаны какие-либо условные пометки и рисунки.

Все задания письменного тура (кроме творческого письменного задания) должны проверяться по Бланкам ответов с использованием полученных ключей. Бланки ответов должны заполняться черной гелиевой ручкой.

**Во время выполнения заданий учащиеся не имеют право пользоваться никакой справочной литературой и никакими техническими средствами.**

**Необходимо** выдавать учащимся не весь пакет с заданиями, а строго по одному заданию.

После выполнения каждого из заданий нужно сразу собирать листы с заданиями и Бланки ответов.

---

<sup>1</sup> Смотрите Приложение 1

Нежелательно, чтобы во время выполнения задания участники покидали аудиторию. Но если возникнет такая необходимость, то участник может выйти из аудитории только в сопровождении дежурного, при этом он должен сдать члену жюри лист с заданием и Бланк ответов к нему.

*Работы учащихся должны проверяться учителями, которые не работают в их классах (школах).*

## **Регламент олимпиады**

Рекомендуемая *последовательность* проведения *письменного тура*:

- лексико-грамматический тест (40 мин.),
- аудирование (около 25 мин.),
- чтение (50 мин.),
- страноведческая викторина (20 мин.),
- творческое письменное задание (60 мин.).

Таким образом, общее **чистое время** на выполнение письменных заданий составит примерно **3 часа 15 минут (195 минут)**.

## **Формат и процедура проведения конкурсов**

В **лексико-грамматическом задании** предлагается заполнить 20 пропусков (*отдельные слова или части слов*) в оригинальном тексте. Учащиеся могут вносить ответы в текст задания, используя его в качестве черновика. Затем они должны аккуратно перенести свои ответы в Бланк ответов.

*Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.*

**Аудирование** предполагает двукратное прослушивание интервью с последующим решением 15 заданий с выбором ответа из 3 или 4 предложенных вариантов. Перед прослушиванием первого отрывка член жюри включает запись и дает возможность участникам прослушать самое ее начало с текстом инструкций. Затем запись выключается, и член жюри обращается к аудитории с вопросом, хорошо ли всем слышно? Если кто-то из участников плохо слышит запись, регулируется громкость звука и устраняются все технические неполадки, влияющие на качество записи. После устранения неполадок запись прослушивается с начала еще раз, включая вводную часть с инструкциями, и до самого конца.

Вся процедура аудирования записана на диск, предусмотрены паузы и повторное предъявление. Транскрипция звучащего интервью прилагается и должна находиться у члена жюри в аудитории, где проводится аудирование. ***Перед первым предъявлением учащиеся должны ознакомиться с заданием.*** После второго предъявления учащиеся должны проверить выполненное ими задание и перенести ответы в Бланки ответов.

*Это задание может быть оценено максимально в 15 баллов.*

Задание **по чтению** состоит из двух частей. Первая часть включает оригинальный текст, предполагающий поиск соответствия или несоответствия

какого-либо высказывания фразе в тексте, а также установление того, упоминается ли в тексте данная информация вообще. Эта часть раздела Чтение может быть оценена максимально в 12 баллов.

Вторая часть предлагает найти подходящее продолжение для восьми предложений, составляющих в результате осмысленный текст.

Все инструкции по выполнению заданий даны на немецком языке. Тексты заданий можно использовать в качестве черновика. Однако проверке подлежат только ответы, перенесенные в Бланк ответов. Сами тексты заданий сдаются вместе с листами ответов после окончания выполнения задания, но не подлежат проверке. Эта часть оценивается максимально в 8 баллов.

Таким образом, все задание по чтению может быть максимально оценено в 20 баллов.

**Лингвострановедческая викторина** предусматривает выполнение 20 тестовых заданий на множественный выбор по культуре и литературе Германии.

Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

В **творческом письменном задании** предлагается дописать середину истории, а также придумать для нее название. Это творческое задание ориентировано на проверку умений в письменной речи, уровня речевой культуры, умения спонтанно и креативно выполнить задание. Объем текста – около 300 слов. Работа оценивается по специальным критериям.

Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.

БАЛЛЫ за содержание	СОДЕРЖАНИЕ  Максимум 10 баллов	ОРГАНИЗАЦИЯ ТЕКСТА И ЯЗЫКОВОЕ ОФОРМЛЕНИЕ Максимум 10 баллов Общая итоговая оценка выводится на основании критериев, приведенных в таблице: композиция, лексика, грамматика, орфография и пунктуация			
		Композиция (максимум 2 балла)	Лексика (максимум 3 балла)	Грамматика (максимум 3 балла)	Орфография и пунктуация (макс. 2балла)
<b>9-10 баллов</b>	Коммуникативная задача успешно решена – содержание раскрыто полно и точно. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события, проявляя при этом творческий подход и оригинальность мышления. Сюжет понятен, динамичен и интересен. Середина текста полностью вписываются в сюжет и соответствуют заданному жанру и стилю. Рассказ включает элементы диалогической речи. Передает чувства и эмоции автора и/или героев.		<b>3 балла</b> Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия сюжетной линии, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. Работа не имеет ошибок с точки зрения лексического оформления.	<b>3 балла</b> Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа не имеет ошибок с точки зрения грамматического оформления.	

<b>8-7 баллов</b>	Коммуникативная задача выполнена. Текст рассказа соответствует заданным параметрам. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события. Сюжет понятен и динамичен. Середина текста полностью вписывается в сюжет и соответствуют заданному жанру и стилю. Передает чувства и эмоции автора и/или героев. Однако рассказу <i>не хватает оригинальности</i> . Рассказ включает элементы диалогической речи.	<b>2 балла</b> Работа не имеет ошибок с точки зрения композиции. Соблюдена логика высказывания. Средства логической связи присутствуют. Текст правильно разделен на абзацы.	<b>2 балла</b> Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия сюжетной линии, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. В работе имеются 1-2 незначительные (негрубые) лексические ошибки, не затрудняющие понимание текста.	<b>2 балла</b> Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур. В работе имеются 2-3 незначительные (негрубые) грамматические ошибки, не затрудняющие понимание.	<b>2 балла</b> Участник демонстрирует уверенное владение навыками орфографии и пунктуации. Работа не имеет ошибок с точки зрения орфографии. В работе имеются 1-2 пунктуационные ошибки, не затрудняющие понимание высказывания.
<b>6-5 баллов</b>	Коммуникативная задача в целом выполнена, однако имеются отдельные нарушения целостности содержания рассказа. Сюжет понятен, но не имеет динамики развития. Середина написанного рассказа не совсем сочетается с началом и концовкой. Рассказ не передает чувства и эмоции автора и/или героев. Рассказ включает элементы диалогической речи. Рассказ соответствует заданному жанру и стилю.				
<b>4-3 балла</b>	Коммуникативная задача выполнена частично. Содержание письменного текста не полностью соответствует заданным параметрам. Сюжет не всегда понятен, тривиален, не имеет динамики развития. Участник не владеет стратегиями описания событий и героев. Рассказ не включает элементы диалогической речи. Рассказ не полностью соответствует заданному жанру и стилю.	<b>1 балл</b> В целом текст имеет четкую структуру. Текст разделен на абзацы. В тексте присутствуют связующие элементы. Допустимы незначительные нарушения в структуре и/или логике или	<b>1 балл</b> В целом лексические средства соответствуют заданному жанру и содержанию, однако имеются неточности (ошибки) в выборе слов и лексической сочетаемости (больше 2), которые не затрудняют понимания текста. Или: используется	<b>1 балл</b> В тексте присутствуют несколько (больше 4х) грамматических ошибок, не затрудняющих общего понимания текста.	<b>1 балл</b> В тексте присутствуют орфографические (1-4) и/или пунктуационные ошибки (более 2), которые не затрудняют общего понимания текста.

2-1	Предпринята попытка выполнения задания, но содержание текста <b>не</b> отвечает заданным параметрам. Рассказ не соответствует заданному жанру и стилю.	связности текста.	стандартная, однообразная лексика.		
0	Коммуникативная задача не решена. Рассказ не получился, цель не достигнута.	<b>0 баллов</b> Текст не имеет четкой логической структуры. Отсутствует или неправильно выполнено абзацное членение текста. Имеются серьезные нарушения связности текста и/или многочисленные ошибки в употреблении и логических средств связи.	<b>0 баллов</b> Участник демонстрирует крайне ограниченный словарный запас. Или: имеются многочисленные ошибки (более 7) в употреблении лексики, в том числе затрудняющие понимание текста.	<b>0 баллов</b> В тексте присутствуют многочисленные ошибки (более 7) в разных разделах грамматики, в том числе затрудняющие его понимание.	<b>0 баллов</b> В тексте присутствуют многочисленные орфографические (более 4) и/или пунктуационные ошибки (более 4), в том числе затрудняющие его понимание.

Письменные творческие работы участников оцениваются двумя экспертами в соответствии с прилагаемыми критериями. Если разница в оценивании двух членов жюри составляет более 5 баллов, работу должен проверить третий член жюри.

**Максимальное количество баллов за письменный тур составляет 95 баллов.**

### Устный тур

Для проведения конкурса по **устной речи необходимы:** одна большая аудитория для ожидания, две-три большие аудитории для подготовки групп и несколько аудиторий для работы жюри. Устный тур желательно проводить после небольшого перерыва. Этот тур организуется как проектное задание в группах по 4 человека по заданной теме. *Если количество участников будет нечетным, то последняя группа может состоять из 3 или из 5 человек.*

### **Процедура проведения устного тура:**

Участники разбиваются произвольно на группы. Желательно, чтобы в группах были юноши и девушки, но не было учащихся из одной школы. Каждой группе присуждается порядковый номер от 1 до \_\_\_\_\_. *Всем участникам объясняются критерии оценивания устного задания.*

Группы участников вызываются ответственным организатором на подготовку в произвольной последовательности (вытягивание номера как в лотерее) с интервалом примерно в 15-20 минут. Группы могут готовиться в одном большом помещении, в котором они не помешают друг другу. Например, в одной аудитории можно разместить сразу 4 группы учащихся.

Каждая группа располагает временем (*до 60 минут*) для подготовки презентации по предложенной теме. Во время подготовки в помещении должен находиться учитель немецкого языка, который следит за процессом подготовки и временем. Важно, чтобы это не был учитель одного из присутствующих участников. Он должен объяснить учащимся задание и указать на следующие важные моменты:

- *презентация длится не более 10 - 12 мин.,*
- *члены группы могут выступать в предлагаемых в задании ролях или подобрать для себя другие роли; роль модератора нельзя заменить на другую,*
- *решение о распределении ролей принимается всеми участниками группы,*
- *все члены группы должны высказаться приблизительно в равном объеме,*
- *оценивается как индивидуальный, так и групповой результат.*

В аудитории для подготовки должны быть листы с заданиями, критерии оценивания, бумага для черновиков, ручки.

По истечении времени на подготовку группы поочередно приглашаются в комнату одной из комиссий жюри. Во время проведения устного тура необходимо установить такой порядок перемещения участников по корпусу, чтобы не встречались те, кто уже ответил, с теми, кто еще не ответил. Для того, чтобы не задерживать прохождение устного тура желательно создать несколько комиссий. При наличии примерно 200 учащихся можно обойтись 5-6 комиссиями.

#### **Оценивание:**

Жюри устного тура должно состоять не менее, чем из 3-х человек, так как членам жюри придется следить за выступлением сразу нескольких участников. Каждый член жюри оценивает каждого участника в отдельности, а также взаимодействие группы в целом согласно критериям. Итоговые баллы за устный тур выставляются по согласованию между членами жюри как **целое число. Баллы каждого участника являются суммой, состоящей из оценки результата всей группы и оценки индивидуального результата каждого участника (не более 25).**

В каждой аудитории у членов жюри должен быть необходимый комплект материалов:

- материалы с заданием для учащихся;
- критерии оценивания устной речи,
- рабочие протоколы для членов жюри;
- итоговый протокол;
- **записывающее устройство** (магнитофон, компьютер или диктофон).

Записывающее устройство включается в момент объявления членом жюри номеров каждой пары участников конкурса: «Участники - номер ХХХХХХ и номер ХХХХХХ.» Члены жюри могут поочередно следить за записью.

**КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ВЫПОЛНЕНИЯ УСТНОГО ЗАДАНИЯ****Максимальное количество баллов - 25****Оценка результата группы (всего 10 баллов)**

<b>Баллы</b>	<b><i>Содержание презентации</i></b>
<b>5</b>	Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта. Смысл презентации ясен, содержание интересно, оригинально.
<b>4</b>	Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта. Смысл выступления вполне понятен, однако содержание отчасти скучно и ординарно.
<b>3</b>	Коммуникативная задача выполнена не полностью. Тема раскрыта в ограниченном объеме. Содержание презентации не претендует на оригинальность.
<b>2</b>	Коммуникативная задача выполнена частично, тема раскрыта очень узко, содержание презентации банально.
<b>1</b>	Коммуникативная задача выполнена частично. Смысл презентации узнаваем, но тема практически не раскрыта. Содержание неинтересно.
<b>0</b>	Коммуникативная задача не выполнена. Смысл презентации неясен, содержание отсутствует, тема не раскрыта.

<b>Баллы</b>	<b><i>Работа в команде / взаимодействие участников</i></b>
<b>5</b>	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Участники слажено взаимодействуют друг с другом и высказываются в равном объеме.
<b>4</b>	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Участники в основном взаимодействуют друг с другом, однако равный объем высказывания не всегда соблюдается.
<b>3</b>	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Взаимодействие участников ограничивается в основном соблюдением очередности высказывания.
<b>2</b>	Все члены группы высказываются, но распределение ролей неоптимальное. Взаимодействуют не все участники группы.
<b>1</b>	Высказываются лишь некоторые участники, смена высказываний не достаточно продумана.
<b>0</b>	Некоторые участники высказываются, но взаимодействие отсутствует.

**Оценка индивидуальных результатов участника (всего 15 баллов)**

<b>Баллы</b>	<b><i>Убедительность, наглядность изложения</i></b>
<b>3</b>	Высказывания аргументированы, аргументация сильная, сопряжена с высказываниями других членов группы.
<b>2</b>	Аргументация в целом убедительна и логична.
<b>1</b>	Излагает свою позицию неубедительно, не аргументируя.
<b>0</b>	Не излагает своей позиции, не аргументирует высказываний.
	<b><i>Выразительность, артистизм</i></b>
<b>3</b>	Демонстрирует артистизм, сценическую убедительность, органичность жестов, пластики и речи, выразительность.
<b>2</b>	Присутствуют отдельные проявления выразительности, однако жесты и пластика не всегда естественны и оправданы.
<b>1</b>	Предпринимает отдельные попытки выразить эмоции, в том числе с помощью жестов и пластики.
<b>0</b>	Не демонстрирует сопричастности происходящему, пластика и жестикуляция отсутствуют.

<i><b>Лексическое оформление речи</b></i>	
<b>3</b>	Владеет широким вокабуляром, достаточным для решения поставленной задачи, использует его в соответствии с правилами лексической сочетаемости.
<b>2</b>	Демонстрирует достаточный словарный запас, однако в некоторых случаях испытывает трудности в подборе и правильном использовании лексических единиц.
<b>1</b>	Вокабуляр ограничен, в связи с чем задача выполняется лишь частично.
<b>0</b>	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
<i><b>Грамматическое оформление речи</b></i>	
<b>3</b>	Демонстрирует владение разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки немногочисленны и не препятствуют решению задачи.
<b>2</b>	Грамматические структуры используются адекватно, допущенные ошибки не оказывают сильного негативного воздействия на решение задачи.
<b>1</b>	Многочисленные грамматические ошибки частично затрудняют решение задачи.
<b>0</b>	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
<i><b>Произношение</b></i>	
<b>3</b>	Соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает грубых фонематических ошибок, произношение соответствует языковой норме.
<b>2</b>	Фонетическое оформление речи в целом адекватно ситуации общения, иногда допускаются фонематические ошибки и неточности в интонационном рисунке.
<b>1</b>	Иногда допускает грубые фонематические ошибки, в интонации и произношении слишком явно проявляется влияние родного языка.
<b>0</b>	Неправильное произнесение многих звуков и неадекватный интонационный рисунок препятствуют полноценному общению.

**Итоговая оценка за все олимпиадные задания составляет 120 баллов.**

При подведении итогов рекомендуется обратить внимание на то, что победители и призеры муниципального этапа определяются из числа всех участников, независимо от класса (9-11).

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### БЛАНКИ ОТВЕТОВ

#### БЛАНК ОТВЕТОВ

##### Чтение

<b>1</b>	A	B	C
<b>2</b>	A	B	C
<b>3</b>	A	B	C
<b>4</b>	A	B	C
<b>5</b>	A	B	C
<b>6</b>	A	B	C
<b>7</b>	A	B	C
<b>8</b>	A	B	C
<b>9</b>	A	B	C
<b>10</b>	A	B	C
<b>11</b>	A	B	C
<b>12</b>	A	B	C
<b>13(1)</b>			
<b>14(2)</b>			
<b>15(3)</b>			
<b>16(4)</b>			
<b>17(5)</b>			
<b>18(6)</b>			
<b>19(7)</b>			
<b>20(8)</b>			

#### БЛАНК ОТВЕТОВ

##### Аудирование

	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>1</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>2</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>3</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>4</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>5</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>6</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>7</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>8</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	
<b>9</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>
<b>10</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>
<b>11</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>

<b>12</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>
<b>13</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>
<b>14</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>
<b>15</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>	<b>d</b>

**БЛАНК ОТВЕТОВ**

**Страноведение**

<b>1</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>2</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>3</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>4</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>5</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>6</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>7</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>8</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>9</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>10</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>11</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>12</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>13</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>14</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>15</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>16</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>17</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>18</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>19</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>
<b>20</b>	<b>a</b>	<b>b</b>	<b>c</b>

**БЛАНК ОТВЕТОВ**

**Лексика и грамматика**

<b>1</b>	
<b>2</b>	
<b>3</b>	
<b>4</b>	
<b>5</b>	
<b>6</b>	
<b>7</b>	
<b>8</b>	
<b>9</b>	

<b>10</b>	
<b>11</b>	
<b>12</b>	
<b>13</b>	
<b>14</b>	
<b>15</b>	
<b>16</b>	
<b>17</b>	
<b>18</b>	
<b>19</b>	
<b>20</b>	